



2015-184\_01

## Commission du transport en commun

Budget préliminaire de fonctionnement et d'immobilisations

Programmes financés par les recettes fiscales

Déposé 9 Novembre, 2016



# Table des matières

Commission du transport en commun	
Note d'information.....	1
Besoins en ressources de fonctionnement.....	3
Frais d'utilisation.....	5
Résumé et financement du programme d'immobilisations.....	7



# **Direction générale des transports - Service de transport en commun**

## **Budget 2017 - Note d'information**

### **Description**

La Direction générale des transports rassemble tous les services municipaux liés à la mobilité, agissant comme une plaque tournante des transports chargée de la planification, de la mise en œuvre, de l'exploitation et de la mise en service de tous les modes de transport. Chaque service et projet relevant de cette direction générale a des répercussions sur la façon dont les gens se déplacent – que ce soit en autobus, en train, en voiture, à vélo, à pied ou au moyen d'une combinaison de tous ces modes de transport – aujourd'hui et dans les années à venir.

La Direction du service de transport en commun est chargée de fournir des options de transport qui répondent aux besoins et aux attentes des clients. Tous les véhicules de transport en commun sont accessibles à 100 %. La Ville d'Ottawa et OC Transpo connaissent à l'heure actuelle une transformation majeure découlant de la construction de la Ligne de la Confédération de l'O-Train, et nombre de systèmes clients et internes seront modifiés en profondeur de sorte que le nouveau système de train léger soit opérationnel et offre un service de transport en commun multimodal dans toute la ville. Le Service de transport en commun s'efforce d'offrir à tous un service de transport en commun sécuritaire, pratique, fiable et attrayant, d'établir et de conserver une main-d'œuvre engagée, ainsi que de répondre aux objectifs stratégiques adoptés par le Conseil et la Commission du transport en commun, le tout dans le cadre du budget établi.

### **Programmes et services offerts**

- réseau d'autobus d'OC Transpo (service de transport en commun rapide, circuits réguliers, circuits express, service local, service scolaire);
- service sur la Ligne Trillium de l'O-Train, de la station Bayview à la station Greenboro;
- service de Para Transpo pour les clients handicapés.

Des services de soutien liés aux activités du service sont également offerts à l'interne :

- contrôle des opérations;
- service à la clientèle;
- entretien des véhicules et des installations;
- gestion, formation et engagement des employés;
- gestion de la sécurité;
- application des tarifs et des règlements;
- planification des services;
- relations avec les intervenants.

Ville d'Ottawa  
 Services des transports  
 Service de transport en commun – Besoins en ressources de fonctionnement  
 en milliers (000 \$)

	2015	2016		2017	Variations en \$ par rapport au Budget 2016
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du directeur général	630	561	561	578	17
Systèmes-clients et Planification	23,172	24,446	24,227	25,711	1,484
Opérations du transport en commun	383,502	399,762	407,818	417,705	9,887
Sécurité, Conformité, Formation et Perfectionnement	3,739	3,585	3,585	3,927	342
Direction des initiatives stratégiques et de la planification opérationnelle	1,322	1,404	1,404	1,656	252
Non lié au Service	98,837	100,350	100,350	102,895	2,545
<b>Dépenses brutes</b>	<b>511,202</b>	<b>530,108</b>	<b>537,945</b>	<b>552,472</b>	<b>14,527</b>
Récupération des coûts et affectations	-27,599	-47,288	-47,671	-49,138	-1,467
Revenus	-220,905	-224,785	-228,969	-231,873	-2,904
<b>Besoins nets</b>	<b>262,698</b>	<b>258,035</b>	<b>261,305</b>	<b>271,461</b>	<b>10,156</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	247,529	261,538	269,812	278,132	8,320
Heures supplémentaires	20,674	20,386	18,970	19,978	1,008
Matériaux et services	113,671	115,245	119,008	121,177	2,169
Transferts/subventions/charges financières	98,897	102,022	102,007	104,597	2,590
Coûts du parc automobile	940	994	1,187	1,122	-65
Coûts des installations de programme	21,706	21,379	21,925	22,430	505
Autres coûts internes	7,785	8,544	5,036	5,036	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>511,202</b>	<b>530,108</b>	<b>537,945</b>	<b>552,472</b>	<b>14,527</b>
Récupération des coûts et affectations	-27,599	-47,288	-47,671	-49,138	-1,467
<b>Dépenses nettes</b>	<b>483,603</b>	<b>482,820</b>	<b>490,274</b>	<b>503,334</b>	<b>13,060</b>

**Ville d'Ottawa**  
**Services des transports**  
**Service de transport en commun – Besoins en ressources de fonctionnement**  
**en milliers (000 \$)**

	2015	2016		2017	Variations en \$ par rapport au Budget 2016
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	-33,445	-33,509	-33,509	-33,509	0
Frais et services	-187,460	-191,276	-195,460	-198,364	-2,904
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-220,905</b>	<b>-224,785</b>	<b>-228,969</b>	<b>-231,873</b>	<b>-2,904</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>262,698</b>	<b>258,035</b>	<b>261,305</b>	<b>271,461</b>	<b>10,156</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>2,981.30</b>	<b>2,981.30</b>	<b>0.00</b>



**Ville d'Ottawa**  
**Services des transports**  
**Service de transport en commun – Frais d'utilisation**

	Structure tarifaire		Équivalent en \$ 2016 [1]	Tarif en \$ de 2017	Variation en % par rapport à 2016	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2017
	Multiplicateur ou rabais	Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche					
<b>OC Transpo - Tarifs des usagers</b>							
<b>Tarifs de base recommandés pour approbation</b>			3.3000	3.3413	1.25%	1 janv. 2017	
<b>Laissez-passer</b> (établis par la politique en fonction du tarif de base)							
Laissez-passer mensuel pour adultes	34 x tarif de base	25 cents	112.25	113.75		1 janv. 2017	
Laissez-passer mensuel pour jeunes (6-19 ans)	rabais de 23 %	25 cents	86.50	87.75		1 janv. 2017	
EquiPass [2]	rabais de 50 %	25 cents		57.00		1 avril 2017	
Laissez-passer mensuel pour aînés (65+)	rabais de 62%	25 cents	42.75	43.25		1 janv. 2017	
Laissez-passer mensuel communautaire	rabais de 63%	25 cents	41.75	42.25		1 janv. 2017	
Laissez-passer mensuel Accès	rabais de 63%	25 cents	41.75	42.25		1 janv. 2017	
Passejour	3 x tarif de base	25 cents	10.00	10.25		1 janv. 2017	
U-Pass (par semestre, établi par contrat)			197.52	202.46	2.5%	1 sep. 2017	
<b>Tarifs pour passage unique</b> (établis par politique en fonction du tarif de base)							
Tarif pour passage unique adulte (acquitté au moyen du portefeuille électronique) [3]	1 x tarif de base	5 cents	3.30	3.35		1 janv. 2017	
Tarif pour passage unique adulte (acquitté en argent comptant/par carte de débit ou crédit) [4]	+ 5 cents	5 cents	3.35	3.40		1 janv. 2017	
Tarif pour passage unique adulte (acquitté par billet)	2 x billet		3.30	3.40		1 janv. 2017	
Tarif pour passage unique aîné (65+) (acquitté au moyen du portefeuille électronique) [3]	rabais de 25 %	5 cents	2.50	2.55		1 janv. 2017	
Tarif pour passage unique aîné (65+) (acquitté en argent ou par carte de crédit ou débit) [4]	+ 5 cents	5 cents	2.55	2.60		1 janv. 2017	
Tarif pour passage unique enfant (6-12 ans) (acquitté au moyen du portefeuille électronique) [3]	rabais de 50 %	5 cents	1.65	1.70		1 janv. 2017	
Tarif pour passage unique enfant (6-12 ans) (acquitté en argent comptant/par carte de débit ou crédit) [4]	+ 5 cents	5 cents	1.70	1.75		1 janv. 2017	
Tarif pour passage unique enfant (6-12 ans) (acquitté par billet)	1 x billet		1.65	1.70		1 janv. 2017	
Tarif Para Transpo réduit pour les détenteurs du laissez-passer Accès	rabais de 33 %	5 cents	2.20	2.25		1 janv. 2017	
Tarif Para Transpo secteur rural	2,7 x tarif de base	25 cents	9.00	9.25		1 janv. 2017	
<b>Total des revenus tarifaires</b>							
Service conventionnel (autobus et O-Train)							\$ 191,909,000
Para Transpo							\$ 1,997,000

**Ville d'Ottawa**  
**Services des transports**  
**Service de transport en commun – Frais d'utilisation**

	Structure tarifaire		Équivalent en \$ 2016 [1]	Tarif en \$ de 2017	Variation en % par rapport à 2016	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2017
	Multiplicateur ou rabais	Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche					
<b>Autres tarifs recommandés pour approbation</b>							
Carte à puce Presto			6.00	6.00	0.0%		
Carte-photo d'identité			8.50	8.75	2.9%	1 janv. 2017	
Permis de parc-o-bus régulier			24.50	25.00	2.0%	1 janv. 2017	
Permis de parc-o-bus or			56.25	57.00	1.3%	1 janv. 2017	
Autobus nolisé - première heure			516.00	529.00	2.5%	1 janv. 2017	
Autobus nolisé - chaque heure supplémentaire			258.00	264.50	2.5%	1 janv. 2017	

**Notes:**

- [1] prix de 2016 basé sur la structure tarifaire approuvée le 22 juin 2016
- [2] Nouveau tarif réduit proposé pour 2017
- [3] S'applique aussi aux tarifs de Para Transpo acquittés en argent
- [4] les cartes de crédit ou débit peuvent être utilisées aux distributrices des stations de l'O-Train

**Ville d'Ottawa**  
**Budget d'immobilisations préliminaires de 2017**  
**Commission du transport en commun**  
**Résumé et financement du programme d'immobilisations**  
 En milliers (000 \$)

Projet Description	Recettes	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Taxe sur l'essence	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Total général
Services de transport en commun						
Croissance						
906169 Transition du train léger d'Ottawa	0	3,005	0	0	0	3,005
<b>Croissance Total</b>	<b>0</b>	<b>3,005</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3,005</b>
Initiatives stratégiques						
908696 Plateforme de soutien municipal - 2017	0	1,450	0	0	0	1,450
908698 Plateforme du Centre de contrôle et des Opérations	0	700	0	0	0	700
908699 Plateforme des horaires	0	1,000	0	0	0	1,000
908700 Entretien durant le cycle de vie des infrastructures de TI du	0	1,300	0	0	0	1,300
<b>Initiatives stratégiques Total</b>	<b>0</b>	<b>4,450</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4,450</b>
Renouvellement des immobilisations						
908473 Bâtiments - Services des routes 2017	0	3,600	0	0	0	3,600
908502 Système de drainage lié aux structures du réseau de transport	0	780	0	0	0	780
908503 Chemins du réseau de transport en commun - 2017	0	200	0	0	800	1,000
908504 Structures du Transitway - 2017	0	0	0	0	100	100
908505 Structures du Transitway propres au site - 2017	0	300	0	0	0	300
908506 Établissement de la portée des travaux d'ingénierie (avant et après	0	100	0	0	0	100
908507 Établissement de la portée des travaux d'ingénierie (avant et après	0	200	0	0	0	200
908508 Établissement de la portée des d'ingénierie (avant et après	0	150	0	0	0	150
908661 Améliorations au service à la clientèle du réseau de transport	0	250	3,000	0	0	3,250
908662 Renouvellement des biens opérationnels - 2017	0	4,000	0	0	0	4,000
908663 Amélioration de l'accessibilité des stations	0	500	0	0	0	500
908664 Remise en état annuelle du Transitway - 2017	0	1,000	0	0	0	1,000
908695 Interventions imprévues en matière d'infrastructure - 2017	0	250	0	0	0	250

**Ville d'Ottawa**  
**Budget d'immobilisations préliminaires de 2017**  
**Commission du transport en commun**  
**Résumé et financement du programme d'immobilisations**

En milliers (000 \$)

Projet Description	Recettes	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Taxe sur l'essence	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Total général
908702 Cycle de vie de la Ligne Trillium et du train léger - 2017	0	400	6,000	0	0	6,400
908704 Remplacement de véhicules non commerciaux - 2017	0	1,500	0	0	0	1,500
<b>Renouvellement des immobilisations Total</b>	<b>0</b>	<b>13,230</b>	<b>9,000</b>	<b>0</b>	<b>900</b>	<b>23,130</b>
<b>Services de transport en commun Total</b>	<b>0</b>	<b>20,685</b>	<b>9,000</b>	<b>0</b>	<b>900</b>	<b>30,585</b>
<b>Le financement des infrastructures de transport en commun</b>						
<b>Initiatives stratégiques</b>						
908761 PTIF-018 affiche d'information pour les passagers	1,000	0	0	0	1,000	2,000
<b>Initiatives stratégiques Total</b>	<b>1,000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1,000</b>	<b>2,000</b>
<b>Renouvellement des immobilisations</b>						
908565 PTIF-004 voie d'évitement à Carleton - remplacement du d	1,250	0	0	0	1,250	2,500
908647 FITC-Garage Pinecrest-rempl. de la conduite d'égout (021)	750	0	0	0	750	1,500
908651 PTIF-002 salle des chauffeurs d'autobus à Bayview	750	0	0	0	750	1,500
908654 FITC-Resurfacement du Transitway (022)	1,500	0	0	0	1,500	3,000
908753 PTIF-014 améliorations aux arrêts d'autobus en milieu rura	200	0	0	0	200	400
908754 PTIF-015 abribus	375	0	0	0	375	750
908755 PTIF-016 plates-formes de béton pour autobus	175	0	0	0	175	350
908756 PTIF-017 modernisation des téléphones d'urgence aux stat	1,000	0	0	0	1,000	2,000
908757 PTIF-020 installation et ascenseur pour chauffeurs à Meriv	750	0	0	0	750	1,500
908758 PTIF-023 portillon d'accès aux entrées des stations du Tra	875	0	0	0	875	1,750
908759 PTIF-024 salle des chauffeurs d'autobus à Hawthorne	250	0	0	0	250	500
908762 PTIF-019 infrastructure SmartBus à bord des autobus	2,250	0	0	0	2,250	4,500
908763 PTIF-025 gestion des demandes en transport (déviations d	15,000	0	0	0	15,000	30,000
908764 PTIF-005 système d'enclenchement à Walkley - remise à n	5,500	0	0	0	5,500	11,000

**Ville d'Ottawa**  
**Budget d'immobilisations préliminaires de 2017**  
**Commission du transport en commun**  
**Résumé et financement du programme d'immobilisations**

En milliers (000 \$)

Projet Description	Recettes	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Taxe sur l'essence	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Total général
908765 PTIF-007 modernisation du système des signaux et des co	1,000	0	0	0	1,000	2,000
908766 PTIF-035 acquisition of (17) nouveaux autobus	9,200	0	0	3,496	5,704	18,400
<b>Renouvellement des immobilisations Total</b>	<b>40,825</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3,496</b>	<b>37,329</b>	<b>81,650</b>
<b>Le financement des infrastructures de transport en commun Total</b>	<b>41,825</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3,496</b>	<b>38,329</b>	<b>83,650</b>
<b>Total général</b>	<b>41,825</b>	<b>20,685</b>	<b>9,000</b>	<b>3,496</b>	<b>39,229</b>	<b>114,235</b>